

# DZFEST



THE ALGERIAN FESTIVAL FOR ARTS & CULTURE  
A SECOND EDITION

14 - 29 SEPT 2024  
LONDON | LIVERPOOL

PRODUCED  
**CULTURAMA**



## ABOUT

# CULTURAMA



### CELEBRATE CULTURE AT CULTURAMA

Culturama was founded in 2013 with the mission to promote and preserve the wealth of Algerian culture. There was always a need to highlight the uniquely rich Algerian arts & traditions, which have gone underrepresented on the global stage.

We are driven by our unending passion for culture and cultural exchanges & regeneration.

Over the years, Culturama has grown from a small community center to a thriving hub of cultural activity, with a wide range of programmes and events that attract visitors from all over the world, focusing on Algerian music and culture.

**DzFest is one of our favourite events!**

### CREATE A COHESIVE COMMUNITY

Culture is essential for avoiding conflicts and for conflict resolution. It is an ideal means of communicating across language barriers, empowering people and facilitating social cohesion.

### PROMOTE ARTISTS

Provide a platform for established and emerging artists to showcase their art to UK audiences.

### DEVELOP COLLABORATIONS

Collaborate with emerging and leading cultural, educational and social organisations to widen the impact of our offerings and reach wider audiences

### CATALYSE CHANGE

Modify the cultural narratives surrounding smaller and ethnic minorities to enact a change in visions, attitudes and help to solve intractable social and economic problems; to raise understanding between people and nations; and to encourage solutions to some of the major international challenges we all face.

### PROMOTE ALGERIAN CULTURE

Through our events, we join the effort alongside other artists, individuals and organisation in the promotion of the understated Algerian culture.



## ABOUT

# DZFEST

The Algerian Festival for Arts & Culture in the UK

The first British-Algerian Festival for Arts & Culture in the UK.

A culmination and a result of continuous efforts by the Algerian diaspora and the Algerian community in the UK to promote and celebrate its culture & heritage. To celebrate the British-Algerian and other hybrid cultures between two identities through the Algerian diaspora. To bring & share the much vibrant & hugely diverse yet unknown Algerian culture to all UK & international Audiences, to promote engagement & raise awareness, but also bring the Algerian communities together at a time where social isolation is increasingly becoming a reality.



2024 will see the second edition of DzFest after a frank success with the first edition in 2022

### In this second edition

We will focus on the theme of **contemporary Algerian culture**, a culture so widely consumed yet so little known. One of our objectives is to bridge this gap and bring more representation to the UK.

This edition is another stepping-stone in an ongoing effort to make this culture ubiquitous and more mainstream.

We wish to **celebrate Raï music**, celebrate Algerian culture, and bring films, debates, talks, dance, songs, performances and various events around this theme.

Algerian contemporary music has a story to tell, carried by generations, this genre bridges race, faith, society and age gaps.

This festival will speak to everyone!

**#ExperienceAlgeria**

## WHAT WE DO

## OUR THEME



# ARTS FOR ALL

Sat 14 Sept - 1 - 4 PM

£10



## SOFT OPENING

**THE ZONE**  
12 HAMMERSMITH GROVE LONDON W6 7AP  
Hammersmith

**Soft opening** in collaboration with **PACT “The Professional Algerian connections & talent network in the UK”**. We bring you an interactive workshop for aspiring artists and art practitioners. Join us to discover strategies for engaging in the arts scene and securing funding for your events and small business.

Followed by a **networking** session with **likeminded individuals**, professionals and artists and lots of **Algerian sweets and refreshments**.



### Who?

**PACT is the “The Professional Algerian connections & talent network in the UK, founded early 2023.**

Their vision is to connect Algerian professionals in the UK, fostering collaboration, learning and growth.

They aim to build a vibrant community that supports each other, to create a dynamic and supportive ecosystem enabling Algerian professionals to thrive and make a positive impact.

They believe that talent abroad acts as a shining light for the country; inspiring and delivering value abroad and back home in Algeria

# TIZIFUN

Sat 21 Sept - 7.30- 8.30PM

FREE

MUSIC

## LIVE FOLK MUSIC

**P21 GALLERY**  
21 CHALTON STREET, LONDON NW1 1JD  
Kings Cross

A traditional Algerian flavour with TiziFun!  
Algerian Amazigh tunes to get you dancing and singing along!

A great Algerian, London-based band brimming with Algerian rhythms and good Chaabi and Kabyle vibes!

Fun for the whole family and singalongs!



# THE MIRAGE

THEATRE

AN EXCLUSIVE PREMIERE

CHELSEA THEATRE

 Fulham Broadway



Written by Chafik ZERROUKI

Directed by Imene MENAD

Produced by Bahatha Theatre

Original composition by award-winning pianist Yanis TALEB

The Mirage tells the poignant story of Nour, a young Algerian man aspiring for a better life in France. Driven by the desire to build a promising future for himself and his family, Nour leaves his homeland and embarks on a perilous journey across the Mediterranean in a small boat. This journey, marked by moments of great danger and despair, is just the beginning of his difficult path.

The Mirage is a deep reflection on dreams, disillusionment, and the quest for a new identity in a foreign land. The play highlights that life on the other side is not necessarily better and brings to light the challenges and sacrifices of migrants.

*Who?*

**Bahatha** is an emerging theatre group, founded in 2019, dedicated to the deep exploration of human and collective identity.

Bahatha, which means "research and quest" in Arabic, reflects their mission to create captivating theatrical experiences that question and celebrate the multifaceted nature of the Algerian identity."

Fri 20 Sept - 7 - 9.30PM

 £12 - £16



# THE ART FEST

A FESTIVAL IN ITS OWN RIGHT!

P21 GALLERY  
21 CHALTON STREET, LONDON NW1 1JD



Sat 21 Sept - 1 - 9PM

FREE



"The Art Fest is the other art fair!  
The UK's inaugural event of its kind,  
A Pop-up mini festival, featuring **various artists** and a **multi-disciplinary art forms**, it's an opportunity to explore the unexplored facets of Algeria.  
With creations, exhibitions, fashion walks, workshops, performances film, talks and **family and kid's activities!**  
And as always a few fun surprises!

[MORE INFO >>](#)

## Art Fair ALL DAY

A thrilling selection of Algerian creative businesses, artists and arts, all in one place.

Various stands showcasing fashion, jewellery, digital and visual art including artistic animations. Featuring; Badrouny, Taziri jewellery & Jade Couture



## Short Film screening 1 - 4PM

Enjoy, in the most informal setting, screenings of UNSEEN Algerian short films.

- Algiers from top to bottom by Nesrine DAHMOUN
- Exterminator Abdelghani RAOUI
- Qardoun by Sarah El Ahmed



## DIGITAL ANIMATIONS ALL DAY

Four artistic animations by Mourad HAMLAM  
La belle Epoque by Sohayeb MEGRAOUI



## The Orient Express: Next stop, Algeria 3 - 4PM

### Talk by Nada KUREISH

A journey to decolonise our identity from Bimo to Selecto to Louis Vuitton".  
Examining imperialist legacies, decoloniality, and the Western fashion canon's impact. Edward Said highlights Europe's complex reliance on the Orient.



## Pottery painting workshops for kids 5 - 6PM

Join our free pottery workshop inspired by Amazigh culture! Kids will craft terracotta pots with traditional tattoo motifs and learn their meanings, plus enjoy Kabylie folk tales and songs. Adults welcome!



## FASHION WALK 6 - 7PM

A showcase of creations by our exhibiting fashion designers of the day.  
A fun and visually stimulating event not to be missed. Feel free to dress up too!  
Feat. **BADROUNY**



## Live music with TiziFun 7.30 - 8.30PM



# BLEED MUSIQUE

Tue 24 Sept - 7 - 9PM



## A SPECIAL EVENT!

RICH MIX, THE STUDIO  
35-47 BETHNAL GREEN RD, LONDON E1 6LA

Shoreditch High street, Bethnal Green, Liverpool street station

An **interactive** session exploring the **best of the best of Algerian tunes** through music videos from the **90s and early 2000s**.

Taking you back to the zenith of Algerian music, launch of Rai into the world stage and the inception of the Algerian pop culture!

The audience will be guided through an interactive and reflective journey, engaging in playful exercises and lively conversations

**Feat. special guests!**



# A LITTLE FOR MY HEART AND A LITTLE FOR MY GOD

Fri 27 Sept - 7 - 10PM

£10



Film + Live music night multi-buy.  
Check [richmix.org.uk](http://richmix.org.uk) for offer!

## FILM SCREENING

RICH MIX, THE STUDIO  
35-47 BETHNAL GREEN RD, LONDON E1 6LA

Shoreditch High street, Bethnal Green, Liverpool street station

A raw and rare **documentary film** by Swedish film director Brita LANDOFF. Exploring the rarely seen facets of **Rai music**, the female art of **maddahat** and the hidden scenes at the of the inception of the **black decade**.

Landoff fought to ensure this film remained unseen since it was made in 1994 to protect the protagonists who trusted her.

A magnificent introduction to **the world of meddahatt and fringe Algerian culture. An Eyeopener!**

Q&A with director Brita Landoff & a special guest.



# DANCE LONDON

Sat 28 Sept - 1 - 4PM

£7/ 2 for £12

## ALGERIAN DANCE WORKSHOPS

RICH MIX, THE STUDIO  
35-47 BETHNAL GREEN RD, LONDON E1 6LA

Shoreditch High street, Bethnal Green, Liverpool street station

Explore **four** types of Algerian folk dances with dance artist Hayet AMAR,

Discover **Chaoui /Naili** and **Kabyle/Allaoui** dances and Rhythms.

**Two workshops: Two dances per workshop.**

*Who?*

**Hayet Amar's** journey into the world of Amazigh dance began in her childhood, guided by her Kabyle grandmother's traditions.

Since then, her passion for movement has been unwavering, complemented by her rhythmic talents on the bendir during family celebrations. As a performer and educator, Amar advocates passionately for the global recognition of Algerian dance.

Her career started in Normandy, her birthplace, where she enriched the local arts scene through teaching and performances at the Couleurs d'Afrique festival.

In 2021, she expanded her reach, participating in esteemed events like the Magheb Dance Congress and "Un seul héros le peuple." Algerian Artist festival, and now for the first time in NYC!

With each engagement, she reinforces her belief in the cultural significance of Algerian dance on the international stage.

# DANCE LIVERPOOL

Sun 29 Sept - 1 -4PM

£7

## ALGERIAN DANCE WORKSHOPS

VIDEODYSEE  
37-45 WINDSOR STREET, TOXTETH. LIVERPOOL L8 1XB

Liverpool Rail station

Liverpool Arab Arts Festival

We also partnered up with **Liverpool Arab Arts Festival [LAAF]** to bring more Algerian dance workshops to **Liverpool**.

Explore **Kabyle** and **Chaoui** dance styles presented by the brilliant Hayet AMAR, A highly respected Algerian dancer and percussionist specializing in **Amazigh** (indigenous N. African) dances whose talent and movement vocabulary will inspire anyone who has the privilege to witness her.



# ARABO-ANDALUSI

Sat 28 Sept - 4 - 5PM

 FREE

## SINGING WORKSHOP

RICH MIX, THE STUDIO  
35-47 BETHNAL GREEN RD, LONDON E1 6LA

 Shoreditch High street, Bethnal Green, Liverpool street station

Explore the music genre with a singing workshop led by music virtuoso Yaz Fentazi.

Initially cultivated by the Muslim and Moorish communities of al-Andalus, Andalusí music traces its origins to al-Andalus in southern Spain before making its way to the Maghreb region, following the expulsion of the Muslims. It became our classical music, which we want to share with you!

\*No Arabic or music knowledge required



# SAND ROSES

Sat 28 Sept - 5.30PM

 £3

## A LITERARY EVENING

RICH MIX, THE STUDIO  
35-47 BETHNAL GREEN RD, LONDON E1 6LA

 Shoreditch High street, Bethnal Green, Liverpool street station

Explore Algerian literature, in conversation with prize-winning author Hamza Koudri with his latest book "Sand Roses".

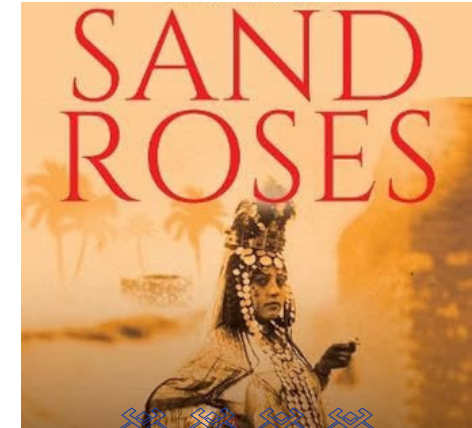
A tale of resistance, sisterhood and the shameful past of two colliding nations. This extraordinarily immersive narrative thrusts its reader into the Algerian city of Bou Sâada during the 1930s & into the story of the Naili dancers.

**Hamza Koudri**, MA in English Literature and Civilization, is the Country Director at the British Council in Algeria. With expertise in education and international development since 2008, he leads English, STEM, higher education, and cultural programs. His initiatives span the MENA region, including mentorship programs at US universities. As a writer, his novel "Sand Roses" was shortlisted for the Island Prize 2022.

**Followed by a book signing with the author.**

*"...an extraordinarily immersive narrative, and a fascinating story of the little-known Ouled Nail dancers."* The Island Prize Judges

*"A compelling storyteller, fresh and engaging."* Karen Jennings, An Island





# LIVE MUSIC NIGHT!

RICH MIX, MAIN STAGE  
35-47 BETHNAL GREEN RD, LONDON E1 6LA

 Shoreditch High street, Bethnal Green, Liverpool street station

## OPENING ACT

### HAYET AMAR

Hayet will open the night with a dance performance to the rhythms of Chaoui, Kabyle, allaoui and more Algerian beats!

Hayet is a dance artist and instructor in North African Amazigh dances and advocates for the representation and preservation of North African women-led dance traditions. A show to behold!



Sat 28 Sept - 7.30PM

 £17 Adv/ £ 20 Door

 The Raï celebration duo deal

Film + Live music night multi-buy.  
Check [richmix.org.uk](http://richmix.org.uk) for offer!

# RAÏNA RAÏ

A UK PREMIERE!

A UK PREMIERE FOR THIS ROCK & RAÏ BAND

The Beatles of Algeria. founded in the 80s by four musicians from **Sidi Bel Abbès**, Algeria. The birthplace of Raï music.

Their style mixes Raï, rock and Diwane, it merges traditional rhythms and with rock instruments. considered a pioneer of modern Raï sometimes called "electric Raï".

Their most celebrated hits which are still widely successful with younger and older generations include "Ya Zina", "Til Taila", or "Hagda.



ABOUT OUR

# SPONSORS & Partners!

A HUGE THANKS TO OUR FUNDERS & PARTNERS FOR MAKING OUR WORK POSSIBLE!



## PARTNERS & VENUES



**RICH MIX**



PRODUCED BY



## SUPPORTED BY



LOTTERY FUNDED



Supported using public funding by

**ARTS COUNCIL ENGLAND**



© Culturama 2024


 [Culturama.co.uk](http://Culturama.co.uk)

 [Afroculturama](#)

 [Afroculturama](#)

 [Afroculturama](#)

 [DzFest](#)

 [Afroculturama](#)

 [@culturama3144](#)